Tabla de Contenido

Aviso sobre la utilización

Precauciones 3
Seguridad para los ojos 5

Introducción

Características del producto 6
Contenido del paquete 7
Presentación general del producto 8
Unidad principal 8
Panel del proyector 9
Panel de DVD .. 9
Puertos de conexión 10
Mando a distancia 11

Instalación

Configurar el proyector 12
Conectar el equipo de escritorio o portátil 12
Conectar el vídeo 13
Conectar la entrada de audio 14
Conectar la salida de audio (sistema estéreo/altavoz de graves externo) 14
Conectar la salida de audio (2,1 canales/5,1 canales) 15
Encender y apagar el proyector 16
Encender el proyector 16
Encender el reproductor de DVD 17
Apagar el Reproductor DVD 17
Apagar el proyector 18
Indicador de advertencia 19
Ajustar la imagen del proyector 20
Ajustar la altura del proyector 20
Ajustar el enfoque del proyector 21
Ajustar el tamaño de la imagen del proyector 21
Ajustar la forma de la imagen 22
Ajustar la inclinación de la imagen 23

Controles del usuario

Panel de control y mando a distancia 24
Utilizar el mando a distancia 24

Tabla de Contenido

Usar el panel del proyector 26
Usar el panel del DVD 27
Menús en pantalla 28
Cómo utilizar el menú del proyector 28
Árbol de menús del proyector 29
Idioma 30
Imagen-I 31
Imagen-II 33
Pantalla 35
Sistema 37
Lamp Setting (Ajustes de Lampara) 39
Cómo utilizar el programa WMA/MP3/JPEG 40
Cómo utilizar el menú del DVD 41
Árbol de menús del DVD 42
Configuración Sistema 43
Configuración Idioma 45
Ajuste Digital 46
Configuración Video 47
Ajuste de Altavoces .. 48

Mantenimiento

Solucionar problemas 49
Problemas con la imagen 49
Problemas de interrupción 51
Problemas indicados por los LED 51
Problemas con el reproductor de DVD 52
Problemas con el sonido 53
Problemas con el mando a distancia 55
Reemplazar la lámpara 55
Modos de Compatibilidad 56
Instalación del montaje en el techo 57
Oficina global de Optoma 58
Notas de normas y de seguridad 59

Precauciones

Siga todas las advertencias, precauciones y procedimientos de mantenimiento recomendados en esta guía del usuario.

- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga el dispositivo a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra ni desmonte el producto.
- Deje que la unidad se enfríe antes de cambiar la lámpara; siga atentamente las instrucciones de reemplazo de la lámpara que encontrará en la sección “Reemplazar la lámpara”.
- Este producto detecta automáticamente el final del ciclo de vida de la lámpara y muestra un mensaje de advertencia cuando dicho ciclo termina. Asegúrese de reemplazar la lámpara cuando aparezca el mensaje de advertencia.
- Después de instalar una nueva lámpara, reinicie el contador de la vida de la misma mediante el menú en pantalla.
- Antes de apagar el dispositivo, deje en marcha el ventilador de refrigeración durante varios minutos.
- Encienda el proyector primero y, a continuación, seleccione las fuentes de señal.
- No utilice la tapa de la lente cuando el proyector se encuentre en funcionamiento.
- Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, se apagará y es posible que emita un sonido de pequeño “estallido”. Si se da esta circunstancia, el proyector no volverá a funcionar hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga el procedimiento descrito en la sección “Reemplazar la lámpara”.

Aviso Sobre La Utilizacion

Debe:

- Apagar el producto antes de limpiarlo.
- Utilizar un paño suave humedecido en una disolución leve de detergente para limpiar la carcasa de la pantalla.
- Desconectar el enchufe de alimentación de la toma de CA si no va a utilizar el producto durante un prolongado período de tiempo.

No debe:

- Bloquear las ranuras y aberturas de la unidad diseñadas parapproporcionar una ventilación adecuada al producto.
- Utilizar limpiadores abrasivos, ceras o disolventes para limpiar la unidad.
- Utilizar el producto bajo las condiciones siguientes:
  - Calor, frío o humedad extremos.
  - En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.
  - Junto a aparatos que generen un campo magnético fuerte.
  - Un lugar con luz directa del sol.

Seguridad para los ojos

- No mire al haz del proyector en ningún momento.
- Permanezca el mínimo tiempo posible de cara al haz. Dé la espalda al haz siempre que sea posible.
- Se recomienda utilizar un dispositivo de señalización de madera o láser para no entrar dentro del alcance del haz.
- Asegúrese de que los proyectores se encuentran fuera de la línea de visión situada entre la pantalla y el público; de esta forma se garantiza que, cuando los presentadores miren al público, no tendrán que mirar también a la lámpara del proyector. La mejor forma de lograrlo es instalar el proyector en el techo en lugar de en el suelo o en la mesa.
- Cuando el proyector se utilice en un aula, supervise a los alumnos cuando les pida que señalen algo en la pantalla para que lo hagan correctamente.
- Para minimizar la energía de la lámpara necesaria para proyectar una presentación visible, haga uso de las cortinas de la sala con el fin de reducir los niveles de luz ambiente.

Características del producto

Enhorabuena y Gracias por elegir los proyectores de Optoma. Este producto es un proyector DLP® de chip único, con un reproductor DVD incorporado, y con las siguientes características:

- Usa una rueda de colores RGBW de 4 segmentos
- Mando a distancia por infrarrojos
- Menú OSD en varios idiomas de fácil uso
- Corrección de distorsión trapezoidal digital avanzada recálculo de la escala de la imagen de la pantalla de calidad total
- Panel de control de fácil uso
- Compatibilidad con diversos sistemas de vídeo: función de vídeo NTSC/PAL/SECAM con S-video, compuesto y HDTV (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i)
- Compatibilidad con PC: compresión SXGA, XGA y reajuste de tamaño VGA
- Conexión DVD digital pura a proyector
- 2 altavoces de estéreo de 5W incorporados
- Salida de audio digital y salida de estéreo
- Compatibilidad con reproductores de DVD:

  Discos compatibles: DVD, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW, CD-R, CD-RW

  Formatos compatibles: DVD, VCD, CD de Audio, MP3, WMA, JPEG

Contenido del paquete

Este proyector incluye todos los artículos que se muestran a continuación. Compruebe que no falta ninguno de ellos.

Proyector con tapa para la lente

Cable de vídeo compuesto de 1,8 m (para EE.UU. y Asia)

Cable VGA de 1,8 m (para Europa)

Cable de alimentación de 1,8 m

Adaptador D-Sub a RCA (para EE.UU. y Asia)

Adaptador EUROCONECTOR RGB/S-Video (para Europa)

Manto a distancia por infrarrojos

Note

Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.

2 pilas tipo AA

Documentación:

- ☑ Manual del usuario
- ☑ Tarjeta de garantía
- ☑ Tarjeta de inicio rápido

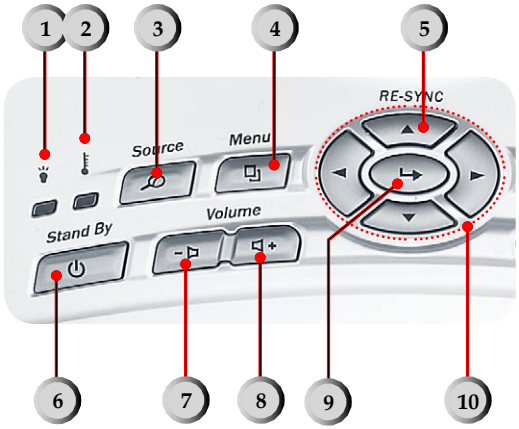
Maletín de transporte

Presentación general del producto

Unidad principal

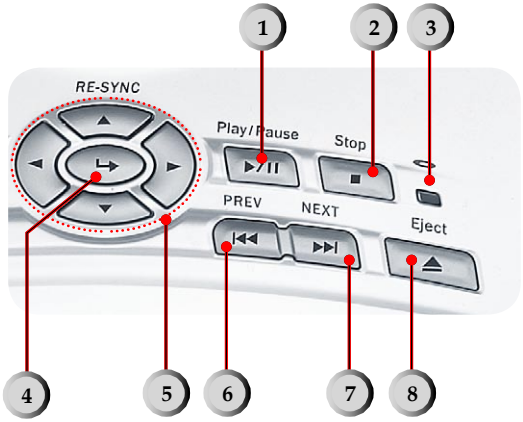
1. Control de zoom
2. Anillo de enfoque
3. Lente de zoom
4. Botón del elevador
5. Pie del elevador
6. Receptores de infrarrojos (IR)
7. anel de DVD
8. Panel del proyector
9. Puertos de conexión
10. Conector de alimentación
11. Altavoces

Panel del proyector



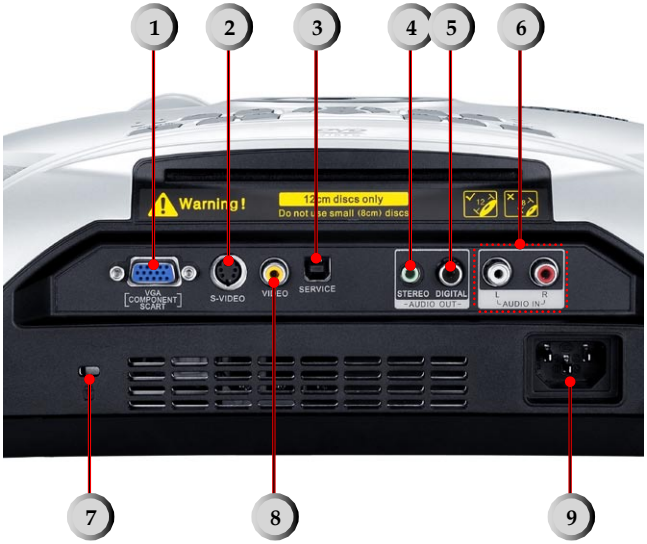
1. LED de la lámpara
2. LED de temperatura
3. Fuente
4. Menú
5. Resincronizar
6. Botón y LED de encendido
7. Volumen -
8. Volumen +
9. Aceptar
10. Teclas de selección de cuatro direcciones

Panel de DVD



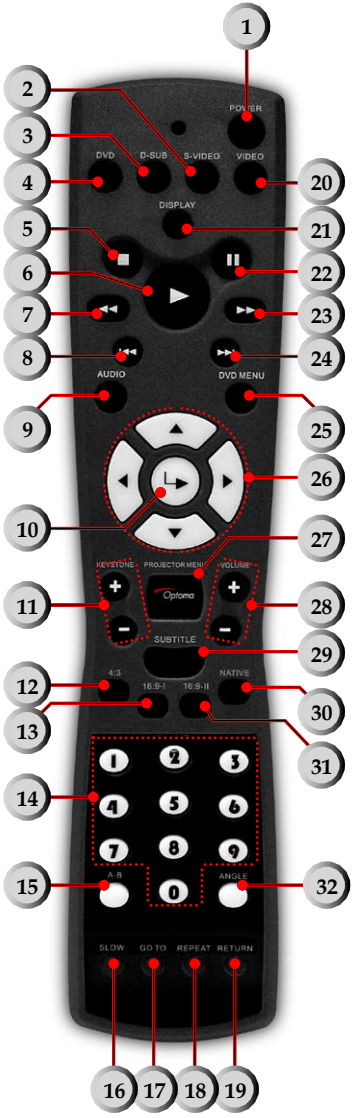
1. Reproducir/Pausa
2. Botón Detener
3. LED de DVD
4. Aceptar
5. Teclas de selección de cuatro direcciones
6. Botón ANTERIOR
7. Botón SIGUIENTE
8. Botón Expulsar

Puertos de conexión



1. Conector de entrada VGA (señal analógica de PC/EURO-CONECTOR RGB/HDTV/Vídeo de componentes)
2. Conector de entrada de S-Video
3. Conector de servicio
4. Conector de Salida de Audio Estéreo
5. Conector de Salida de Audio Digital
6. Conector de entrada de audio
7. Puerto de bloqueo Kensington MicrosaverTM
8. Conector de entrada de vídeo compuesto
9. Conector de alimentación

Mando a distancia

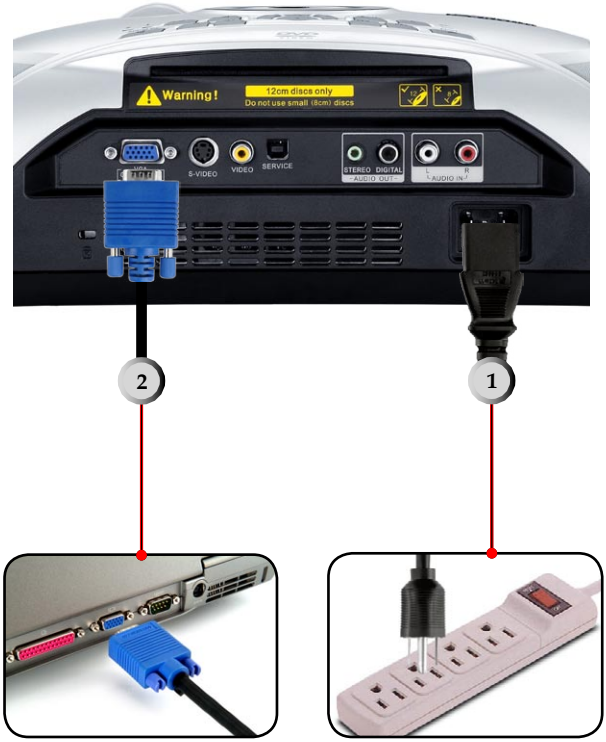


1. Encender y apagar
2. Fuente Vídeo-S
3. Fuente D-Sub
4. Fuente DVD
5. Botón Detener
6. Botón Reproducir
7. Botón REBOBINAR
8. Botón ANTERIOR
9. Audio
10. Aceptar
11. Corrección de distorsión trapezoidal +/-
12. 4:3
13. 16:9-I
14. Botones numéricos
15. Repetir A-B
16. Botón Lento
17. Botón IR A
18. Botón Repetir
19. Botón Volver
20. Fuente Vídeo Compuesto
21. Información
22. Botón Pausa
23. Botón AVANZAR
24. Botón SIGUIENTE
25. Menú del DVD
26. Teclas de selección de cuatro direcciones
27. Menú del proyector
28. Volumen + / -
29. Subtítulos
30. Native
31. 16:9-II
32. Ángulo

Configurar el proyector

Conectar el equipo de escritorio o portátil

1. Cable de alimentación
2. Cable VGA

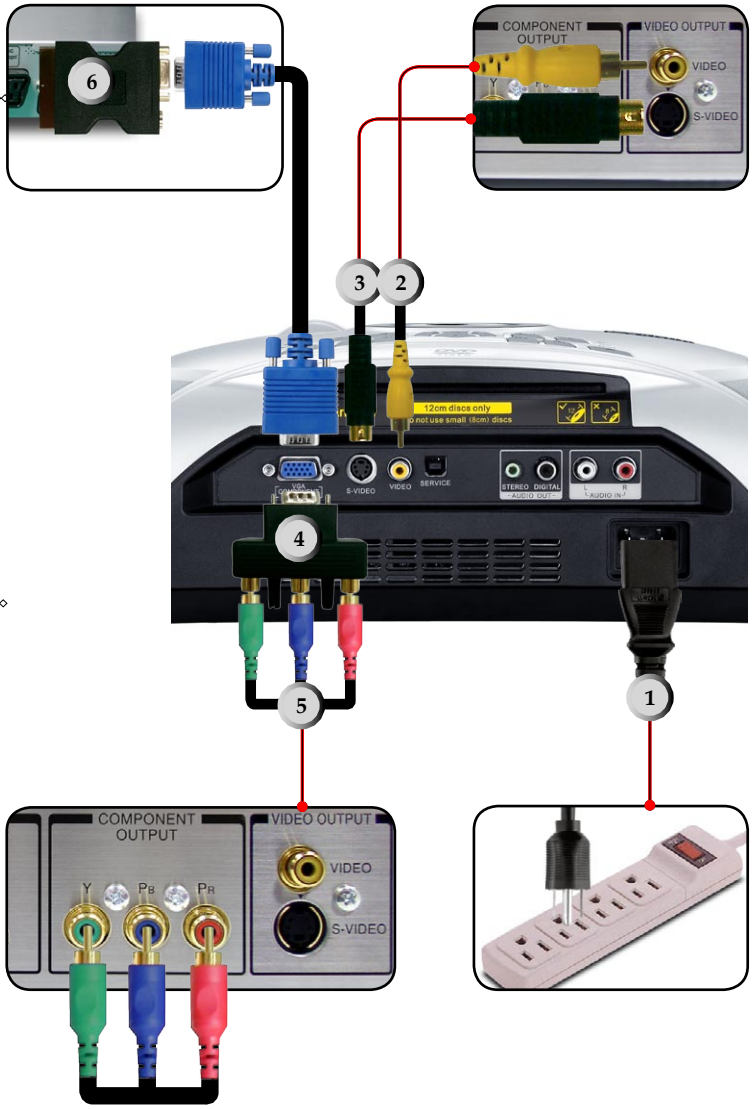


Conectar el vídeo

1. Cable de alimentación
2. Cable de vídeo
3. Cable de S-Vídeo
4. Adaptador5 D-Sub a RCA
5. Cable de componentes RCA para YPbPr
6. Adaptador EUROCO-NECTOR RGB/S-Video

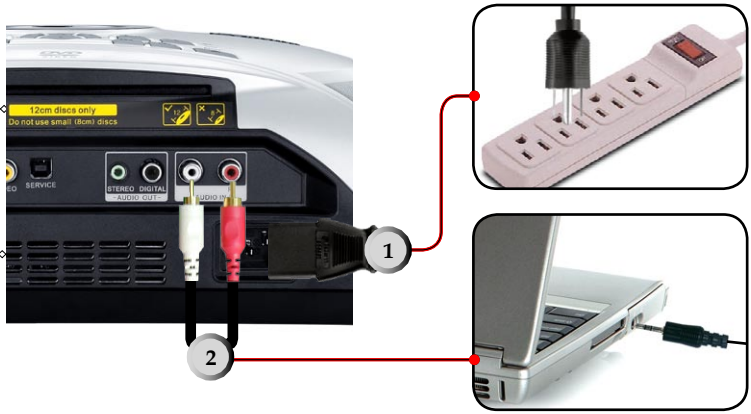
Note

El usuario puede instalar el puerto de conexión conforme a los equipos de audio y video o bajo demanda.



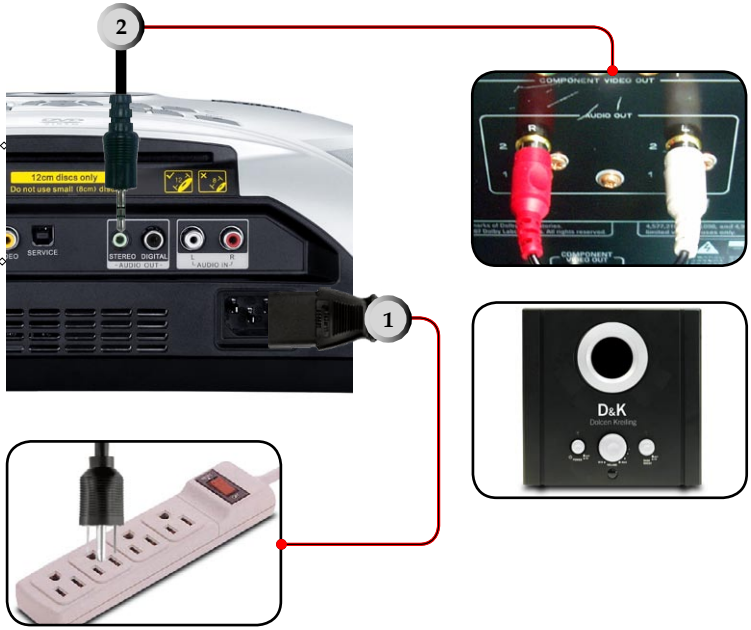
Conectar la entrada de audio

1. Cable de alimentación
2. Cable de audio (I/D)



Conectar la salida de audio (sistema estéreo/altavoz de graves externo)

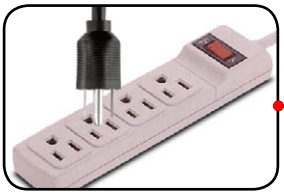
1. Cable de alimentación
2. Cable de audio



Conectar la salida de audio (2,1 canales/5,1 canales)

1. Cable de alimentación
2. Cable de audio digital

Enchufe de entrada de Audio Digital Coaxial



2,1 Canales

5,1 Canales

Español

Encender y apagar el proyector

Encender el proyector

1. Retire la tapa de la lente.❶
2. Asegúrese de que los cables de alimentación y de señal están firmemente conectados. El [LED de Encendido] se iluminará en color azul.
3. Encienda la lámpara presionando el botón [Stand By] situado en el panel de control. Y el [LED de Encendido] se encenderá en verde. ❷

   La primera vez que utilice el proyector, podrá seleccionar su idioma preferido en el menú rápido después de la presentación de la pantalla de inicio.
4. Encienda su fuente (ordenador, agenda, reproductor de vídeo, etc.). El proyector detectará su fuente automáticamente en el menú de "Sistema"; compruebe que "Source Lock" haya sido confi gurado como "Des.".

■ *Si conectó varias fuentes simultáneamente, presione el botón [Fuente] del panel de control o el botón de fuente directa del mando a distancia para cambiar las entradas.*

Note

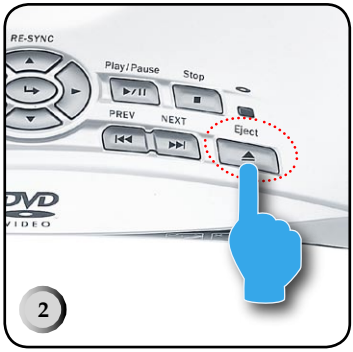
Encienda el proyector primero y, a continuación, los dispositivos de origen de la señal.

Encender el reproductor de DVD

1. Retire la tapa de la lente.
2. Asegúrese de que los cables de alimentación y de señal están firmemente conectados. El [LED de DVD] parpadeará en verde.
3. Encienda la lámpara presionando el botón [Stand By] situado en el panel de control. Y el [LED de DVD] se encenderá en verde.
   Si el reproductor de tiene un disco cargado, se mostrará el mensaje “Read disc” (Leyendo disco) en la pantalla del proyector. Si el reproductor de no tiene un disco cargado, la pantalla de inicio aparecerá en la pantalla del proyector.
4. Inserte el disco DVD en la unidad. ❶

Apagar el Reproductor DVD

1. Pulse ⏏ [Expulsar] en el panel de DVD. ❷
2. Retire el disco DVD de la unidad. ❸



Discos DVD compatibles		
Tipo de disco	**Diámetro**	**Grabadora**
DVD	12cm	Formato de datos del DVD: audio digital con compresión + vídeo digital con compresión
VCD	12cm	audio digital con compresión MPEG + vídeo digital con compresión
CD	12cm	CD-DA: audio digital
MP3/JPEG	12cm	audio digital con compresión
WMA	12cm	audio digital con compresión
JPEG	12cm	Foto digital

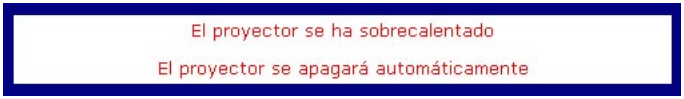
Apagar el proyector

1. Presione el botón [Encendido] o [Stand By] para apagar la lámpara del proyector. Aparecerá el mensaje "¿Apagar lámpara? Sin imagen (Power off the lamp? Picture Mute") en la pantalla del proyector. Presione el botón [Encendido] o [Stand By] de nuevo para confirmar la acción. Si no lo hace, el mensaje desaparecerá al cabo de 5 segundos.
   Tenga en cuenta que si presiona la tecla ▶, el proyector entrará en el modo "Sin imagen" y no se mostrará ninguna imagen. Para salir del modo "Sin imagen", presione el botón [Encendido] o [Stand By] de nuevo.
2. Los ventiladores de refrigeración seguirán funcionando durante alrededor de 60 segundos para el ciclo de refrigeración y el [LED de Encendido] parpadeará en verde. Cuando el [LED de Encendido] empiece a parpadear en azul, el proyector habrá entrado en modo de espera.
   Si desea encender de nuevo el proyector, debe esperar que éste haya completado el ciclo de enfriamiento y haya entrado en el modo de espera. Cuando ya se encuentre en este modo, solamente tendrá que presionar el botón [Encendido] o [Stand By] para reiniciar el proyector.
3. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica del proyector.
4. El proyector no se puede encender inmediatamente después de un procedimiento de apagado.

Indicador de advertencia

- Cuando el indicador “LÁMPARA”se ilumine en color naranja, el proyector se apagará automáticamente. Póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico.

- Cuando las luces del indicador “TEMP” se enciendan en naranja sin parpadeos, esto indica que el proyector se ha sobrecalentado.
  En condiciones normales, el proyector se puede encender de nuevo después de haberse enfriado. Si el problema no desaparece, debe ponerse en contacto con su proveedor local o con nuestro centro de servicio técnico.



- Cuando el indicador “TEMP” parpadea en naranja durante alrededor de 10 segundos, esto indica que hay un fallo de ventilador. Póngase en contacto con su proveedor local o con nuestro centro de servicio técnico.

- Cuando el indicador “TEMP” parpadea en naranja, esto indica que hay un fallo del sensor fotoeléctrico. Póngase en contacto con su proveedor local o con nuestro centro de servicio técnico.

- Cuando el indicador “LÁMPARA” parpadea en naranja, esto indica que hay un fallo del sensor de la rueda de color. Póngase en contacto con su proveedor local o con nuestro centro de servicio técnico.

Ajustar la imagen del proyector

Ajustar la altura del proyector

El proyector está equipado con tres pies ajustables para regular la altura del proyector.

Para levantar o bajar la imagen:

1. Localice el pie del elevador. Presione el botón del elevador ❶ para extender el pie y poder regularlo.
2. Mientras mantiene presionado el botón del elevador, ajuste el pie a la altura que desee, ❷ y, a continuación, suelte el botón para bloquear el pie del elevador en su posición.
3. Utilice ❸ para ajustar perfectamente la inclinación.
4. Baje el proyector para que descanse en sus pies; realice los ajustes que estime oportunos.

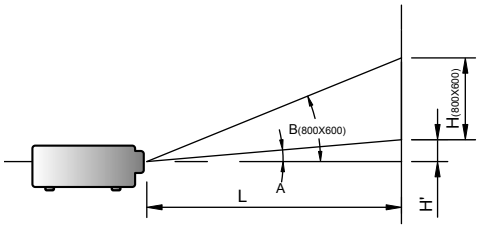
1. Botón del elevador
2. Pie del elevador
3. Pies de ajuste de inclinación

Ajustar el zoom y enfoque del proyector

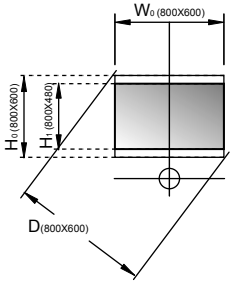
Gire el control de zoom para acercar o alejar la imagen. Para enfocar la imagen, gire el anillo de enfoque hasta que la imagen sea nítida. El proyector enfocará a distancias comprendidas entre 1,5y 10,0 metros (4,92 y 32,80 pies).

Ajustar el tamaño de la imagen de proyección

Vista lateral



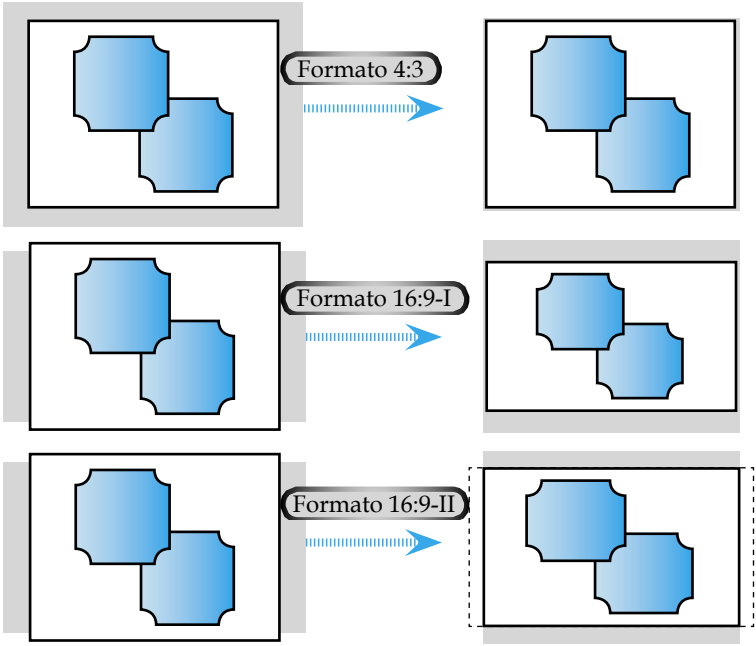
Vista frontal



Relación de proyección (TR)=1,36 en modo gran angular							
A=4,73°	B (800x600)=32,375°			W_0 (800x600)=L/TR			
H'=L X tan(A)				H (800x600)=W_0 (800x600) X 0,75			
Formato de visualización	A	B	L (cm)	W (cm)	H (cm)	H'(cm)	D(cm)
16:9 (800x480)	7,31	28,44	236,0	173,6	97,6	30,20	199,1
4:3 (800x600)	4,73	32,38	236,0	173,6	130,2	19,53	217,0
Distancia de proyección (m)		1,5	2,0	2,5	3,0	3,5	4,0
Tamaño de pantalla 16:9 (pulgadas)	Max	49,82	66,43	83,04	99,64	116,25	132,56
	Min	45,29	60,39	75,49	90,58	105,68	120,78
Tamaño de pantalla 4:3 (pulgadas)	Max	54,28	72,37	90,46	108,56	126,65	144,74
	Min	49,34	65,79	82,24	98,69	115,14	131,58
Distancia de proyección (m)		5,0	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0
Tamaño de pantalla 16:9 (pulgadas)	Max	166,07	199,28	232,50	265,71	298,93	332,14
	Min	150,97	181,17	211,36	241,56	271,75	301,95
Tamaño de pantalla 4:3 (pulgadas)	Max	180,93	217,11	253,30	289,49	325,67	361,86
	Min	164,48	197,38	230,27	263,17	296,07	328,86

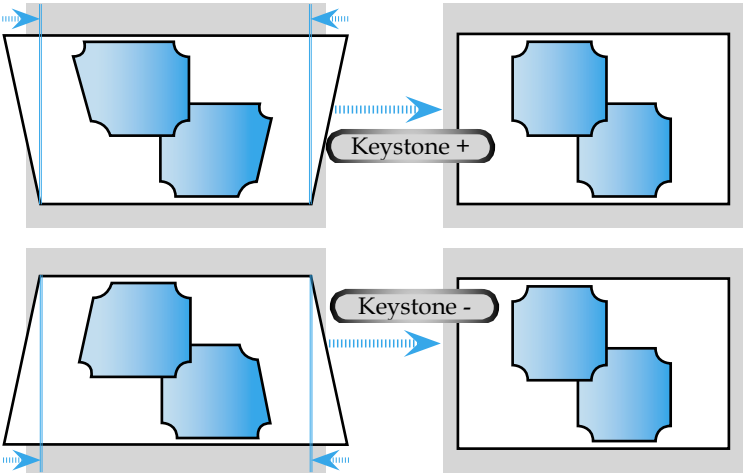
Ajustar la relación de aspecto de la imagen

Dependiendo del tipo de fuente de vídeo que esté viendo, es posible que la imagen no siempre se ajuste perfectamente en la pantalla:



Ajustar la inclinación de la imagen

Si el proyector está inclinado hacia arriba o hacia abajo, los lados de la imagen en la pantalla pueden inclinarse hacia dentro o hacia afuera, aunque la parte superior e inferior estén niveladas. Utilice el botón [Keystone +/-] (Corrección de distorsión trapezoidal +/-) para ajustar la imagen.



Panel de control y mando a distancia

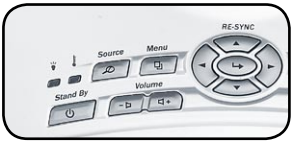
Existen dos formas de controlar las funciones: con el panel de control y con el mando a distancia.

Utilizar el mando a distancia

Encendido	Presione el botón [Encendido] para encender la lámpara del proyector. Consulte la sección "Encender y apagar el proyector" en las páginas 16 a 19 para obtener más detalles.
4:3	Permite aplicar una escala de 4:3 a la ima-gen.
16:9-I	Permite aplicar una escala de 16:9 a la imagen.
16:9-II	Escala a 854x480 y, a continuación, centrar la ima-gen 800x480 para mostrarla.
Native	La fuente de entrada se mostrará sin aplicar ninguna escala.
DVD (Fuente DVD)	Elija la fuente de DVD.
D-SUB (Fuente D-Sub)	Elija las fuentes RGB Analógica/Componente desde el conector VGA/Componente/SCART.
S-VIDEO (Fuente Vídeo-S)	Elija la fuente Vídeo-S desde el conector [Vídeo-S].
VIDEO (Fuente Vídeo Compuesto)	Elija la fuente vídeo compuesto desde el conector [Vídeo].
↳ Aceptar	Permite confirmar la opción seleccionada.
Menú del proyector	Permite mostrar los menús OSD del proyector o salir de los mismos.
Teclas de selección de cuatro direcciones	Utilice ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
Corrección de distorsión trapezoidal +/-	Permite ajustar la distorsión de la imagen causada por la inclinación del proyector.
Volumen + / -	Permite subir y bajar el volumen.
Menú del DVD	Algunos DVDs le permiten seleccionar los contenidos del disco usando el menú. Cuando reproduce estos DVDs, puede seleccionar el idioma de los subtítulos y el idioma del sonido, etc., usando el menú.

Información	Permite mostrar los estados del DVD (título, capítulo, tiempo, información).
Subtítulos	Permite seleccionar el idioma para los subtítulos.
Audio	Permite seleccionar el idioma del audio o el modo de sonido.
Botones numéricos	Permite seleccionar los números de pista que desea reproducir.
Repetir A-B	Permite repetir la reproducción de la sección seleccionada.
Botón de ángulo	Permite elegir el ángulo de la cámara para ver la secuencia que se está que se está reproduciendo desde un ángulo diferente. Cuando un DVD contiene múltiples ángulos de una escena en particular, puede usar la función ÁNGULO.
◀◀ Botón REBOBINAR	Permite retroceder a una velocidad de 2x, 4x, 8x y 20x.
⏮ Botón ANTERIOR	Presione este botón para pasar al título o capítulo anterior.
⏭ Botón SIGUIENTE	Presione este botón para pasar al título o capítulo siguiente.
▶▶ Botón AVANZAR	Permite avanzar a una velocidad de 2x, 4x, 8x y 20x.
▶ Botón Reproducir	Permite iniciar la reproducción.
■ Botón Detener	Permite detener la reproducción cuando se presiona.
❚❚ Botón Pausa	Permite realizar una pausa en la reproducción cuando se presiona. Presione el botón ▶ [REPRODUCIR] para reanudar la reproducción normal.
Lento	Permite activar el avance o retroceso lento.
IR A	Permite seleccionar el tiempo de inicio, el capítulo o el título del disco.
Repetir	Permite repetir la reproducción del disco, título, capítulo o pista actual.
Regresar	Permite volver a la operación anterior.

Usar el panel del proyector

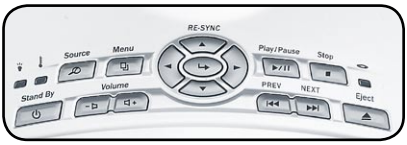


Stand By (Encendido)	Presione el botón [Encendido] para encender la lámpara del proyector. Consulte la sección "Encender y apagar el proyector" en las páginas 16 a 19 para obtener más detalles.
LED de encendido	Indica el estado del proyector.
LED de la lámpara	Indica el estado de la lámpara del proyector.
LED de temperatura	Indica el estado de la temperatura del proyector.
+/- Volume +/-	Permite subir y bajar el volumen.
Fuente	Presione este botón para elegir las fuentes RGB, S-Video, Compuesto, Componentes y HDTV.
Resincronizar	Permite sincronizar automáticamente el proyector con la fuente de entrada.
Aceptar	Permite confirmar la opción seleccionada.
Menú	Permite mostrar los menús OSD del proyector o salir de los mismos.
Teclas de selección de cuatro direcciones	Utilice ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar las op-ciones o realizar ajustes en su selección.

Note

La función Resincronizar no puede usarse cuando el reproductor DVD está en uso.

Usar el panel del DVD



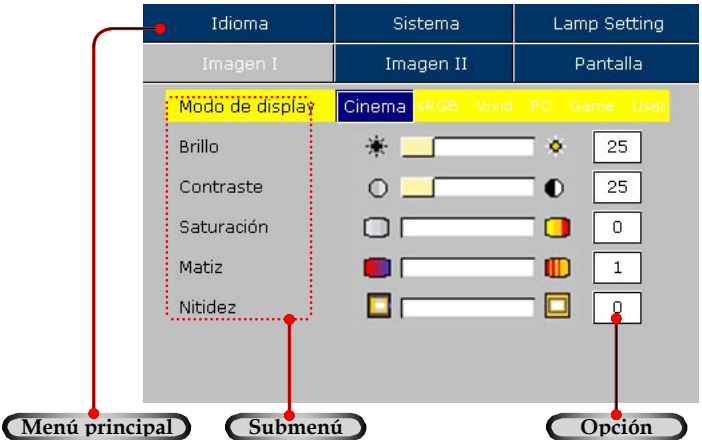
DVD LED	Indica el estado del DVD.
Botón Expulsar	Detiene la reproducción y expulsa el disco.
Botón ANTERIOR	Presione este botón para pasar al título o capítulo anterior.
Botón SIGUIENTE	Presione este botón para pasar al título o capítulo siguiente.
/ Botón Reproducir/Pausa	Permite iniciar la reproducción o pausar ésta.
Botón Detener	Permite detener la reproducción cuando se presiona.
+/– Volume +/-	Permite subir y bajar el volumen.

Menús en pantalla

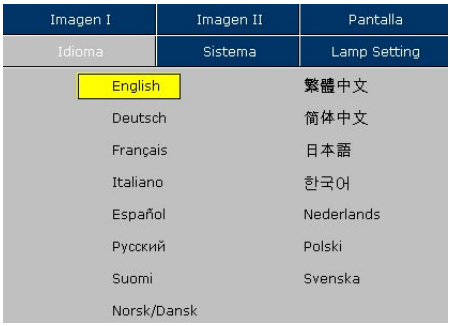
El proyector tiene menús en pantalla (OSD) que permiten realizar ajustes de imagen y cambiar la configuración. El proyector detectará la fuente de entrada automáticamente.

Cómo utilizar el menú del proyector

1. Para mostrar el menú OSD, presione el botón [Menú del proyector] del mando a distancia o el botón [Menú] del panel de control.
2. Cuando el menú OSD aparezca, utilice las teclas ◀▶ para seleccionar cualquier opción del menú principal. Mientras selecciona una opción en una página determinada, presione la tecla ▼ para entrar en el submenú.
3. Utilice las teclas ▲▼ para seleccionar la opción que desea y ajustar la configuración mediante la tecla ◀▶ .
4. Seleccione la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Presione [Menú del proyector]/[Menú] para confirmar la operación. La pantalla volverá al menú principal.
6. Para salir, presione [Menú del proyector]/[Menú] de nuevo. Si no presione ninguna tecla, el menú del proyector desaparecerá automáticamente al cabo de 30 segundos. El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.



Árbol de menús del proyector



Idioma

Idioma

Muestra un menú con varios idiomas. Utilice ◀ y ▶ para seleccionar el idioma preferido.

Presione "Aceptar" para finalizar la selección.

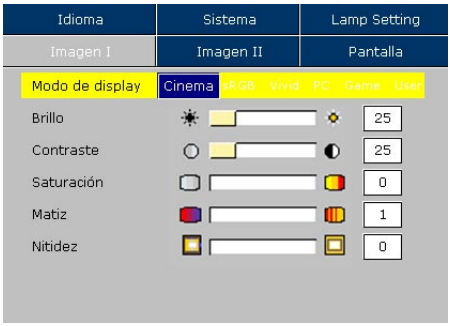


Imagen-I

Modo de display

Existen muchos valores predefinidos de fábrica y optimizados para distintos tipos de imágenes.

- Cinema (Película): para cine en casa.
- sRGB: para color de PC estándar. (la mejor reproducción de color)
- Vivid (Vívido): para fotogramas dinámicos.
- PC: para ordenador o portátil. (imagen más brillante)
- Game: para juegos.
- User (Usuario): permite memorizar la configuración del usuario.

Brillo

Permite ajustar el brillo de la imagen.

- Presione ◀ para oscurecer la imagen.
- Presione ▶ para aclarar la imagen.

Contraste

El contraste controla el grado de diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen. Mediante el ajuste del contraste se cambia la cantidad de negro y blanco de una imagen.

- Presione ◀ para reducir el contraste.
- Presione ▶ para aumentar el contraste.

Note

El submenú "Saturación" no es compatible con la fuente de entrada RGB analógica.

Saturación

Permite ajustar una imagen de vídeo desde negro y blanco hasta un color totalmente saturado.

- Presione ◀ para reducir la cantidad de color de la imagen.
- Presione ▶ para aumentar la cantidad de color de la imagen.

Note

El submenú “Matiz” no es compatible con la fuente de entrada RGB analógica.

Matiz

Permite ajustar el balance de color de rojo y verde.

- Presione ◀ para aumentar la cantidad de color verde de la imagen.
- Presione ▶ para aumentar la cantidad de color rojo de la imagen.

Nitidez

Permite ajustar la agudeza de la imagen.

- Presione ◀ para reducir la agudeza.
- Presione ▶ para aumentar la agudeza.

Imagen-II

Degamma

Permite elegir una tabla de gamma que se haya ajustado para proporcionar la mejor calidad de imagen para la entrada.

Pico de blancos

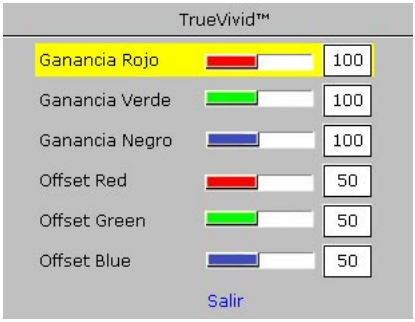
Utilice el control de pico de blanco para establecer el nivel de intensidad de blanco del procesador DMD. “1” equivale a la intensidad mínima y 10 a la máxima. Si prefiere una imagen más fuerte, utilice valores cercanos al máximo. Para conseguir una imagen más suave y natural, seleccione valores cercanos al mínimo.

Temp. color

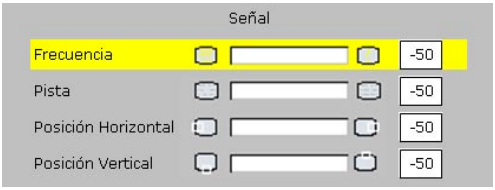
Permite ajustar la temperatura de color. El intervalo de valores está comprendido entre “0” y “2.” Con un valor alto de temperatura, el aspecto de la pantalla es más frío; con un valor más bajo de la temperatura el aspecto de la pantalla es más cálido.

TrueVivid™

Utilice ◀ o ▶ para seleccionar Rojo, Verde o Azul para el brillo (Offset) y el contraste (Ganancia).



Señal



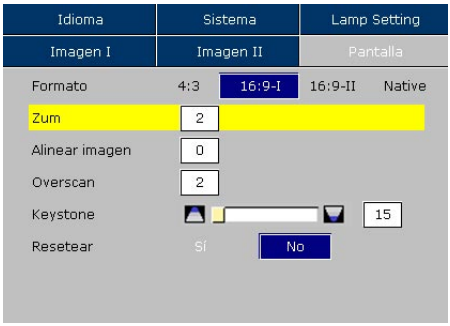
Note

El submenú "Señal" está disponible cuando se utilizan fuentes de entradas RGB analógicas y YPbPr analógicas.

- Frecuencia: permite cambiar la frecuencia de datos de visualización para que coincida con la frecuencia de la tarjeta gráfica del equipo. Si aparece una barra vertical que parpadea, utilice esta función para realizar los ajustes pertinentes.
- Pista: sincroniza la frecuencia de la señal de la pantalla con la tarjeta gráfica. Si la imagen es inestable o parpadea, utilice esta función para corregirla.
- Posición Horizontal: permite ajustar la posición horizontal.
- Posición Vertical: Permite ajustar la posición vertical.

Resetear

Elija "Sí" y, a continuación presione "Aceptar". Los parámetros de visualización de este menú recuperarán sus valores predeterminados de fábrica.



Pantalla

Formato

- 4:3: se aplicará una escala a la fuente de entrada para ajustarla a la pantalla de proyección.
- 16:9-I: formato de visualización de pantalla panorámica estándar del proyector.
- 16:9-II: El formato de la visualización en pantalla ancha no estándar del proyector. Parte de la imagen original será cortada si la relación de aspecto de la imagen es inferior a 1,67:1.
- Native: este formato muestra la imagen original sin aplicar ninguna escala.

Fuente	480i/p	576i/p	720p	1080i	PC
4:3	Escala a 800x600				
16:9-I	Escala a 800x450				
16:9-II	Escala a 854x480 y, a continuación, centrar la imagen 800x480 para mostrarla				
Native	1:1	1:1	800x720 centrado	960x540 centrado	1:1

Zum

Permite proporcione diferentes índices de ampliación para aplicar zoom a una imagen. La imagen se centrará después de aplicarla zoom.

Alinear imagen

Desplaza la posición de la imagen proyectada verticalmente. 0 es el centro de la pantalla.

Overscan (Sobreescaneo)

Permite ocultar unos pocos píxeles de cada borde de la imagen que se va a mostrar. Utilice esta función para realizar ajustes si la fuente de la imagen tiene un error de codificación junto a cualquier borde de la imagen que se puede mostrar.

Keystone

Permite ajustar la distorsión de la imagen causada por la inclinación del proyector. (±16 grados)

Resetear

Elija “Sí” y, a continuación presione “Aceptar”. Los parámetros de visualización de este menú recuperarán sus valores predeterminados de fábrica.

Sistema

Localización menú

Permite elegir la ubicación del menú en la pantalla.

Proyección

Sobremesa frontal

Confi guración predeterminada de fábrica.

Sobremesa posterior

Al seleccionar esta función, el proyector invierte la ima gen para que pueda proyectar tras una pantalla trans lúcida.

Techo frontal

Al seleccionar esta función, el proyector da la vuelta a la imagen para proyectar desde el techo.

Techo posterior

Al seleccionar esta función, el proyector invierte y da la vuelta a la imagen al mismo tiempo. Podrá proyectar desde detrás de una pantalla translúcida y desde el techo.

Tipo de señal

Permite seleccionar las fuentes de tipo de señal RGB o Vídeo.

Source Lock

Si esta función está desactivada, el proyector buscará otras señales si la señal de entrada actual se pierde. Cuando esta función está activada, buscará el puerto de conexión especificado.

Gran Altiud

Elija “Act.” para activar el modo Gran altitud. Pone en marcha los ventiladores a máxima velocidad y de manera continua con el fin de proporcionar al proyector una refrigeración adecuada para gran altitud.

Configuración DVD

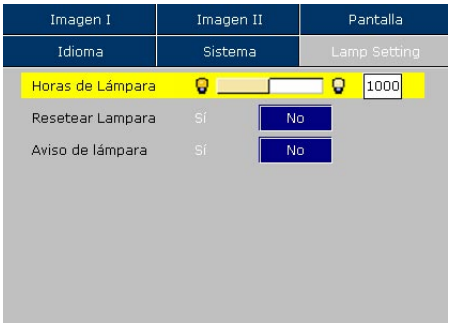
Pulse “Aceptar” para ir al menú DVD.

Silenciar

- Elija “Act.” para encender la función de silencio.
- Elija “Des.” para apagar la función de silencio.

Resetear

Elija “Sí” y, a continuación presione “Aceptar”. Los parámetros de visualización de este menú recuperarán sus valores predeterminados de fábrica.



Lamp Setting (Ajustes de Lampara)

Horas de lámpara

Muestra el tiempo de funcionamiento acumulado de la lámpara.

Resetear lampara

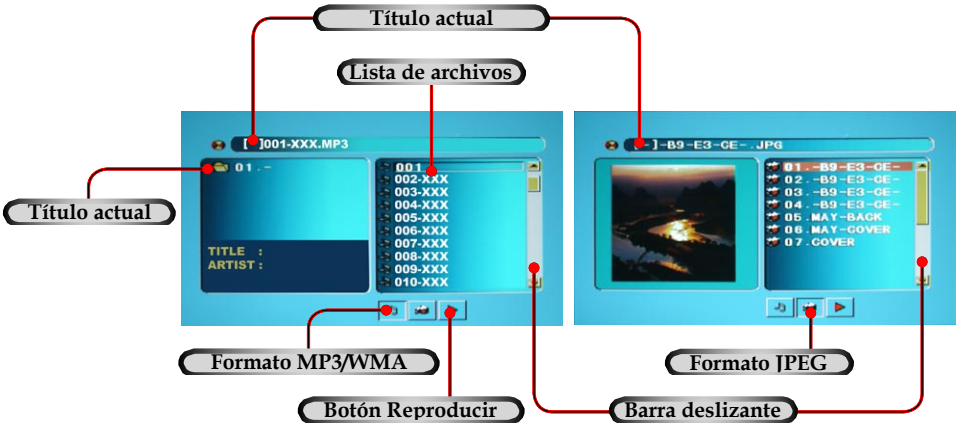
Reinicia la configuración de la lámpara cuando se instala una nueva lámpara.

Aviso de lámpara

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando se aparece el mensaje de cambio de la lámpara. El mensaje aparecerá 30 horas antes del final del ciclo de vida de la lámpara.

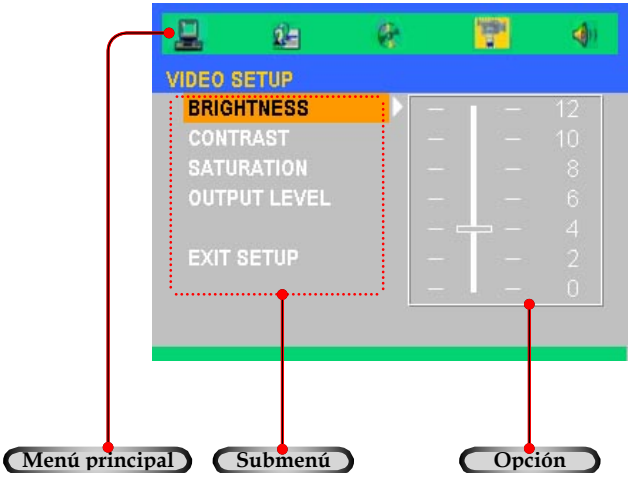
Cómo utilizar el programa WMA/MP3/JPEG

1. Cuando inserte discos de MP3 o JPEG, el reproductor de DVD detectará automáticamente el programa.
2. Decida el orden de prioridad para entrar en la primera tabla de MP3 automáticamente. A continuación, reproduzca la primera canción que se encuentre en esta carpeta (cursor suspendido en la posición "01")
3. Utilice las teclas ◀▶ para seleccionar el menú de función. El icono marcado cambiará su transparencia y aparecerá coloreado.
4. Utilice las teclas ▲▼ para seleccionar la pista deseada. Después de la estrella seleccionada, comenzará a parpadear.
5. Presione el botón [Aceptar]/[Reproducir] para iniciar la reproducción.
6. Presione el botón [Regresar] para volver al programa.
7. Para salir del programa, presione [Menú].

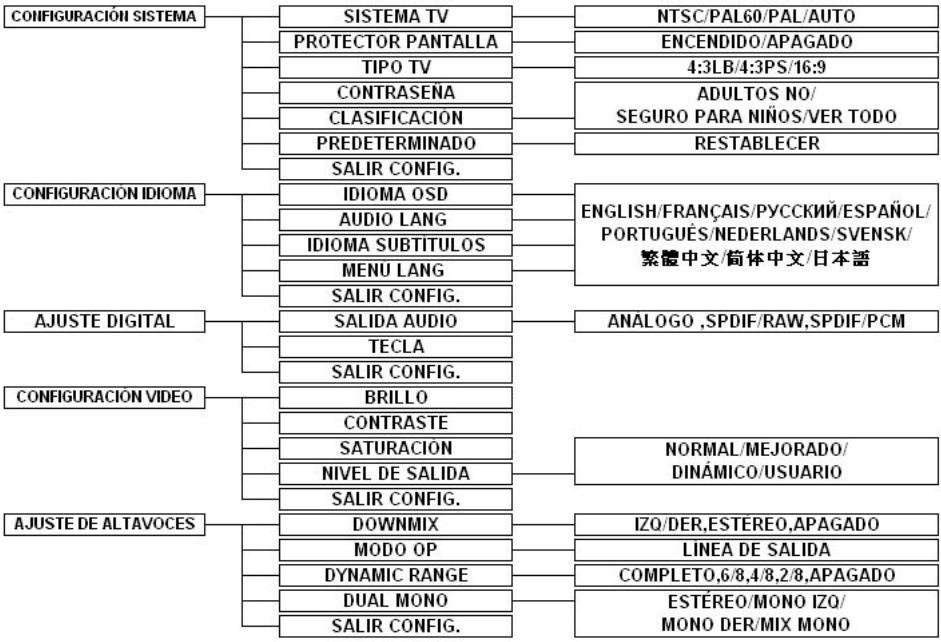


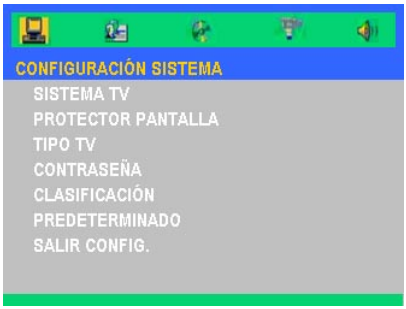
Cómo utilizar el menú del DVD

1. Para abrir el menú OSD DVD, pulse [Menú del proyector] en el mando a distancia, vaya a “Sistema-->DVD Setup (Configuración de DVD)”.
2. Cuando el menú OSD del DVD aparezca, utilice las teclas ◀▶ para seleccionar cualquier opción del menú principal. Mientras selecciona una opción en una página determinada, presione [Aceptar] o la tecla ▶ para entrar en el submenú.
3. Utilice las teclas ▲▼ para seleccionar la opción que desea y ajustar la configuración mediante la tecla ◀▶ .
4. Seleccione la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Elija “Salir de la configuración” (Exit Setup) para confirmar la operación. La pantalla volverá al menú principal.
6. Para salir, presione [Configuración]/[Aceptar].



Árbol de menús del DVD





Configuración Sistema

SISTEMA TV

Seleccione el sistema que utiliza para ver la televisión.

PROTECTOR PANTALLA

Elija “Encendido” (On) para iniciar la función de protección de la pantalla cuando el reproductor se detenga, abra, no haya ningún disco o transcurran 60 segundos sin que se muestre una imagen. Elija “Apagado” (Off) para cancelar esta función.

TIPO TV

Utilice esta función para elegir el tipo de televisión que desee

1. 16:9 (pantalla ancha): opción disponible para conectar con televisores de pantalla ancha.
2. 4:3 LB (formato cine): adecuado para utilizar con televisores de tamaño estándar. En el formato de reproducción de pantalla ancha, las partes superior e inferior de la pantalla mostrarán una banda de color negro.
3. 4:3 PS (exploración a pantalla completa): adecuado para utilizar con televisores de tamaño estándar. En el formato de reproducción de pantalla ancha, los bordes izquierdo y derecho desaparecen y la imagen se ajusta a la pantalla completa.

Nota:

- La calidad de la reproducción está ligada a la relación de aspecto del disco. Algunos discos pueden no ser capaces de reproducirse en el tamaño de pantalla elegido.
- Para discos que solamente son compatibles con el formato 4:3, no importa la relación de pantalla que seleccione: la relación de reproducción siempre será 4:3.
- La selección de la relación de aspecto de la pantalla debe coincidir con la de la pantalla real del televisor que se utilice.

CONTRASEÑA

La configuración predeterminada es “Contraseña bloqueada” (Password is locked). Con esta configuración no podrá elegir “Clasificación” (Rating) ni modificar la contraseña. Si necesita seleccionar “Clasificación” (Rating),presione las tecla numérica e inserte la contraseña inicial del dispositivo: 0000. A continuación, presione el botón Aceptar para confirmar la operación. Si necesita cambiar la contraseña, inserte antes la contraseña antigua y, a continuación, especifique la nueva. (Una contraseña correcta debe tener 4 caracteres)

Note

Si olvida la contraseña, inserte la contraseña inicial “0000“.

CLASIFICACIÓN

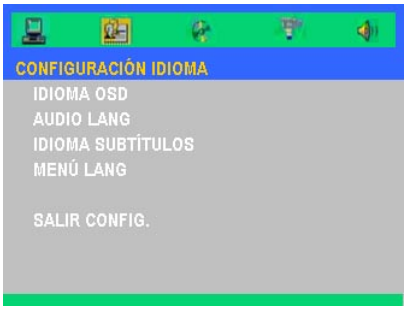
La opción de “Clasificación” o “Bloqueo Parental” hace posible restringir la visualización de ciertas secuencias o películas enteras para grupos de edades específicos.

PREDETERMINADO

Elija “Restablecer” (Restore) y, a continuación presione “Aceptar”. Los parámetros de visualización de todo el menú recuperarán sus valores predeterminados de fábrica.

SALIR CONFIG.

Permite salir de este menú.



Configuración Idioma

IDIOMA OSD

Seleccione el idioma que prefiera para el menú OSD.

AUDIO LANG

Seleccione el idioma del audio

IDIOMA SUBTÍTULOS

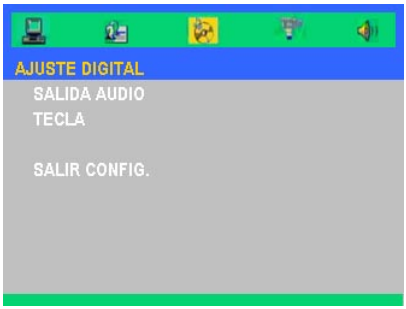
Seleccione el idioma de los subtítulos

MENÚ LANG

Seleccione el idioma que prefiera para el menú de DVD.

SALIR CONFIG.

Permite salir de este menú.



Ajuste Digital

SALIDA AUDIO

Elija las configuraciones de Audio Digital apropiadas para su equipo, ya que sólo tendrán efecto durante la reproducción de discos DVD del reproductor DVD.

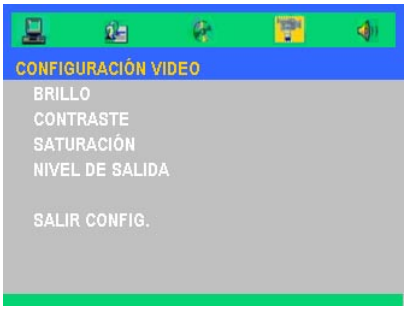
- Análogo: Permite desactivar el sonido.
- SPDIF/RAW: Seleccione esta función cuando el reproductor esté conectado aun descodificador digital Dolby.
- SPDIF/PCM: Seleccione esta función cuando el reproductor no esté conectado al Decodificador Digital Dolby.

TECLA

Permite ajustar la clave de sonido.

SALIR CONFIG.

Permite salir de este menú.



Configuración Video

BRILLO

Permite ajustar el brillo de la imagen.

- Presione ◀ para oscurecer la imagen.
- Presione ▶ para aclarar la imagen.

CONTRASTE

El contraste controla el grado de diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen. Mediante el ajuste del contraste se cambia la cantidad de negro y blanco de una imagen.

- Presione ◀ para reducir el contraste.
- Presione ▶ para aumentar el contraste.

SATURACIÓN

Permite ajustar el balance de color de rojo y verde.

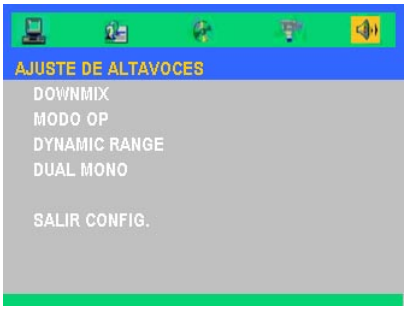
- Presione ◀ para aumentar la cantidad de color verde de la imagen.
- Presione ▶ para aumentar la cantidad de color rojo de la imagen.

NIVEL DE SALIDA

Hay tres configuraciones preprogramados en fábrica que han sido optimizadas para diferentes tipos de imágenes: [Normal], [Mejorado], [Dinámico] y [Usuario].

SALIR CONFIG.

Permite salir de este menú.



Ajuste de Altavoces

DOWNMIX

Dependiendo de los canales de audio que tenga en su sistema de audio, puede elegir la mezcla de canales como "IZQ/DER", "Estéreo", o "Apagado".

MODO OP

- Línea de salida: Transfiere la compresión lineal a la señal de entrada. El volumen se ajusta ligeramente en el momento que se está usando.

DYNAMIC RANGE

El rango dinámico determina el nivel del volumen. Puede configurarlo como "Completo", 6/8, 4/8, 2/8 o "Apagado". Comprima una película Digital Dolby con el volumen alto para prevenir que aparezca un volumen alto de forma repentina.

DUAL MONO

Ajustar la salida de audio para el audio Izquierdo y Derecho. Puede ajustarlos como "Estéreo", "Mono IZQ", "Mono DER", o "Mix Mono"

SALIR CONFIG.

Permite salir de este menú.

Solucionar problemas

Si detecta algún problema con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico.

Problemas con la imagen

? No aparece ninguna imagen en la pantalla:

- Asegúrese de que todos los cables, incluido el de alimentación, están conectados correcta y firmemente tal y como se describe en la sección "Instalación".
- Asegúrese de que los contactos del conector no están doblados ni rotos.
- Asegúrese de que el botón [Stand by] o [Encendido] está presionado.
- Asegúrese de que la lámpara del proyector se ha instalado de forma segura. Consulte la sección "Reemplazar la lámpara".
- Asegúrese de que ha retirado la tapa de la lente y de que el proyector está encendido.

? Las imágenes se muestran desplazadas, parcial o incorrectamente:

Note

La función Resincronizar no puede usarse cuando el reproductor DVD está en uso.

- Presione el botón [Resincronizar] del panel de control.
- Si utiliza su PC:

Para Windows 95, 98, 2000, XP:

1. Desde el icono "Mi PC", abra la carpeta "Panel de control" y haga doble clic en el icono "Pantalla".
2. Select the "Settings" tab.
3. Compruebe que el valor de la resolución de la pantalla es inferior o igual a 1280 x 1024.
4. Haga clic en el botón "Propiedades avanzadas".

Si el proyector sigue sin proyectar toda la imagen, también necesitará cambiar la pantalla del monitor que está utilizando. Consulte los siguientes pasos.

5. Compruebe que la confi guración de resolución es inferior o igual a 1280 x 1024.

6. Seleccione el botón “Cambiar” bajo la fi cha “Monitor”.
7. Haga clic en “Mostrar todos los dispositivos.” A continuación, seleccione “Tipos de monitor estándar” en el cuadro SP; elija el modo de resolución en el cuadro “Modelos”.
8. Compruebe que la confi guración de resolución es inferior o igual a 1280 x 1024.

- Si utiliza un equipo portátil:
  1. En primer lugar siga los pasos anteriores para ajustar la resolución del equipo.
  2. Presione la confi guración de conmutación de salida. Por ejemplo: [Fn]+[F4]

Compaq=>	[Fn]+[F4]	Hewlett Packard =>	[Fn]+[F4]
Dell =>	[Fn]+[F8]		
Gateway=>	[Fn]+[F4]	NEC=>	[Fn]+[F3]
IBM=>	[Fn]+[F7]	Toshiba =>	[Fn]+[F5]

Mac Apple:
Preferencias del sistema-->Pantalla-->Disposición-->Pantalla duplicada

- Si tiene problemas para cambiar la resolución o el monitor muestra imágenes congeladas, reinicie el equipo y el proyector.

? La pantalla del equipo portátil o PowerBook no muestra la presentación en cuestión:

Si utiliza un equipo portátil:

Algunos equipos portátiles pueden desactivar sus propias pantallas cuando un segundo dispositivo de visualización está en uso. Cada uno tiene una forma diferente de reactivar su pantalla. Consulte la documentación del equipo para obtener información detallada.

? La imagen es inestable o parpadea:

- Utilice la función “Pista” para corregir la imagen. Consulte la página 34 para obtener más información.
- Cambie la configuración de color del monitor de su PC.

? La imagen muestra una barra vertical que parpadea:

- Utilice la función “Frecuencia” para realizar los ajustes pertinentes. Consulte la página 34 para obtener más información.
- Compruebe y configure de nuevo el modo de visualización de la tarjeta gráfica para garantizar la compatibilidad entre los distintos dispositivos.

? La imagen no está enfocada:

- Asegúrese de que la tapa de la lente está quitada.
- Asegúrese de que la pantalla de proyección está situada a la distancia requerida de entre 1,5 y 10,0 metros (4,92 a 32,8 pies) del proyector.

? La imagen es demasiado pequeña o grande:

- Ajuste el control de zoom situado en la parte superior del proyector.
- Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.
- Presione el botón [4:3] / [16:9-I] / [16:9-II] / [Native] del mando a distancia o [Menú del proyector] del panel del proyector y seleccione "Pantalla-->Formato" (Display-->Format). Pruebe las distintas configuraciones.

? Los lados de la imagen están inclinados:

- Cuando sea posible, vuelva a situar el proyector de forma que esté centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de ésta.
- Presione el botón [Keystone +/-] (Corrección de la distorsión trapezoidal +/-) del mando a distancia hasta que los lados se muestren verticales.

? La imagen está invertida

- Seleccione "Sistema-->Proyección" en el menú OSD y ajuste la dirección de proyección.

Problemas de interrupción

? El proyector deja de responder a todos los controles:

- Si es posible, apague el proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación. Espere al menos 20 segundos antes de conectar de nuevo la alimentación.

? La lámpara se funde o explota:

- Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, se apagará y es posible que emita un sonido de pequeño estallido. Si se da esta circunstancia, el proyector no volverá a funcionar hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga el procedimiento descrito en la sección "Reemplazar la lámpara" de la página 55.

Problemas indicados por los LED

? Mensaje por iluminación del LED:

Mensaje	LED de en-cendido (Azul)	LED de en-cendido (Verde)	LED de DVD (Verde)	LED de tem-peratura (Naranja)	LED de la lámpara (Naranja)
Estado de espera (cable de alimentación de entrada)	Parpadea		○	○	○
Modo de espera (Re-producir DVD)	Parpadea		☼	○	○
Modo de espera (Modo Quemar)	Parpadea		○	☼	☼
Encendido/Luz de la lámpara		☼	○	○	○
Luz de Lámpara (DVD Reproduciendo)		☼	☼	○	○
Apagado/Enfriamiento		Parpadea	○	○	○
Error (Sobrecalenta-miento)		☼	○	☼	○
Error (fallo del venti-lador)		☼	○	Parpadea	○
Error (fallo de la lámpara)		☼	○	○	☼
Error (Fallo de Sensor Fotoeléctrico)		☼	○	Parpadea	○
Error (Fallo de Sensor de Rueda de Color)		☼	○	○	Parpadea

Note

Steady light => ☼
No light => ○

? Mensajes de recordatorio

- Cambio de la lámpara:

> La lámpara está alcanzando el fin de su vida útil a funcionamiento completo. Aconsejamos cambiarla

- Temperatura elevada:

> El proyector se ha sobrecalentado
>
> El proyector se apagará automáticamente

- Avería del ventilador:

> Fallo del ventilador
>
> La lámpara se apagará pronto

Problemas con el reproductor de DVD

? Si un mensaje indica un error:

- Asegúrese de que el disco está insertado con la etiqueta hacia arriba.
- Asegúrese de que el disco está limpio, en buenas condiciones y que no está rayado.

- Es posible que el disco que haya insertado no sea compatible con el reproductor de DVD interno. En este caso, no podrá reproducir este tipo de disco. Inténtelo con un disco diferente.
- Para un DVD, compruebe el código de región. La mayoría de los DVD tienen el código de región marcado junto al agujero central. Compare su código de región con el de un DVD que se reproduzca sin problemas en el proyector. El proyector puede reproducir DVD de una única región.

? Si un disco no se reproduce automáticamente:

- Un disco comenzará su reproducción automáticamente sólo cuando introduce el disco. Si un disco ya está cargado en el cargador, pulse el botón [Reproducir] para comenzar la reproducción.
- Asegúrese de que el botón [Stand by] o [Encendido] está presionado. Si el proyector está apagado, el reproductor de DVD interno no hará nada.

? Si un disco salta y no se reproduce continuamente:

- Compruebe que el reproductor de DVD no se encuentre en el modo Repetir [A-B].
- Asegúrese de que el disco está completo, no tiene ralladuras, suciedad ni está combado. Si no es así, limpie el disco o presione el botón [IR A] para saltar al siguiente capítulo o título.

? Si algunas imágenes de un CD no se muestran:

- Algunas imágenes de muy alta resolución (gran número de píxeles) no se pueden mostrar. Conviértalas a un formato estándar con una resolución menor.

Problemas con el sonido

? Si el proyector no emite sonido:

- Si reproduce una fuente externa, asegúrese de que tiene un cable de audio perfectamente conectado entre el dispositivo externo y la entrada de audio del proyector.
- Asegúrese de que los auriculares no están conectados.
- Asegúrese de que el volumen no está establecido en su valor mínimo.
- Asegúrese de que la función “Ajuste Digital (Digital Setup) -->Salida Audio (SPDIF Out)” no está “Análogo”.
- Asegúrese de que la función “Sistema (System)--> Silenciar (Mute)” está configurado en “Des. (Off)”.
- Asegúrese de que el reproductor de DVD no está en pausa.

Problemas con el mando a distancia

? Si el mando a distancia no funciona:

- Compruebe que el ángulo con el que acciona el mando a distancia es aproximadamente de ±30° en el plano horizontal y de unos ±15°.
- Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. No se aleje más de 6 metros (20 pies) del proyector.
- Asegúrese de que las pilas están correctamente insertadas.
- Asegúrese de que las pilas no están gastadas. Si es así, reemplácelas.

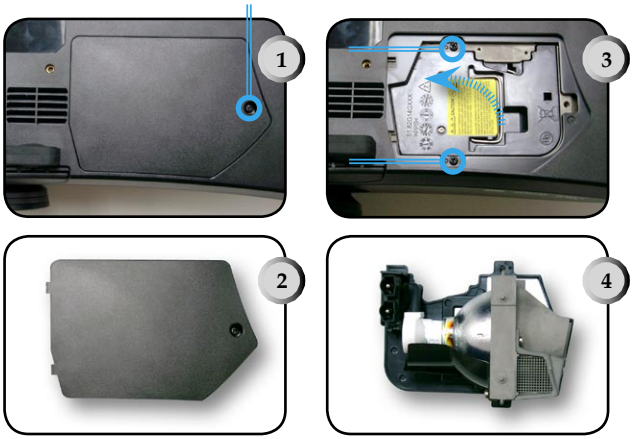
Reemplazar la lámpara

El proyector detectará automáticamente la vida de la lám-para. Cuando la vida de la lámpara se aproxime a su fi nal, aparecerá un mensaje de advertencia.

> La lámpara está alcanzando el fin de su vida útil a funcionamiento completo. Aconsejamos cambiarla

Cuando aparezca este mensaje, póngase en contacto con su distri-buidor local o con el centro de servicio local para cam-biar la lámpara tan pronto como sea posible. Asegúrese de que el proyector se ha enfriado durante al menos 30 minutos antes de cambiar la lámpara.

Advertencia: ¡la temperatura del compartimento es muy elevada! ¡Deje que se enfríe antes de cambiar la lámpara!



Advertencia: Para reducir el riesgo de daños personales, no deje caer el módulo de la lámpara ni toque la bombilla. Si lo deja caer, la bombilla puede hacerse añicos y causar daños personales.

Procedimiento para reemplazar la lámpara

1. Apague la alimentación de la lámpara presionando el botón de encendido.
2. Deje que el proyector se enfríe durante, al menos, 30 minutos.
3. Desconecte el cable de alimentación.
4. Utilice un destornillador para extraer el tornillo dela tapa. ❶
5. Retire la tapa. ❷
6. Desatornille los 2 tornillos del módulo de la lámpara. ❸
7. Extraiga el módulo de la lámpara. ❹

Para reemplazar el módulo de la lámpara, siga los pasos anteriores en orden inverso.

Modos de compatibilidad

Modo	Resolución	(Analógico)	
		Frecuencia V. (Hz)	Frecuencia H. (KHz)
VESA VGA	640 x 350	70	31,46
VESA VGA	640 x 400	60	31,46
VESA VGA	640 x 480	60	31,46
VESA VGA	640 x 480	72	37,86
VESA VGA	640 x 480	75	37,50
VESA VGA	640 x 480	85	43,26
VESA VGA	720 x 400	70	31,46
VESA VGA	720 x 400	85	37,92
VESA SVGA	800 x 600	56	35,15
VESA SVGA	800 x 600	60	37,87
VESA SVGA	800 x 600	72	48,07
VESA SVGA	800 x 600	75	46,87
VESA SVGA	800 x 600	85	53,67
* VESA XGA	1024 x 768	60	48,36
* VESA XGA	1024 x 768	70	56,47
* VESA XGA	1024 x 768	75	60,02
* VESA XGA	1024 x 768	85	68,67
* VESA SXGA	1280 x 1024	60	64,31
MAC G4	640 x 480	60	31,40
MAC G4	640 x 480	72	37,41
MAC G4	640 x 480	75	37,5
MAC G4	640 x 480	85	43,26
MAC G4	800 x 600	56	35,15
MAC G4	800 x 600	60	37,81
MAC G4	800 x 600	72	48,13
MAC G4	800 x 600	75	46,87
MAC G4	800 x 600	85	53,67
* MAC G4	1024 x 768	60	48,27
* MAC G4	1024 x 768	70	56,47
* MAC G4	1024 x 768	75	60,2
* MAC G4	1024 x 768	85	68,67
* MAC G4	1152 x 870	75	68,76

Note

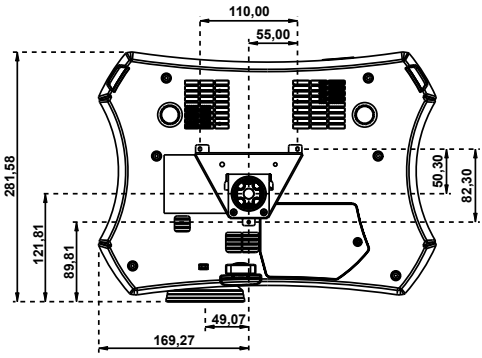
Comentarios: "*" imagen del equipo comprimida.

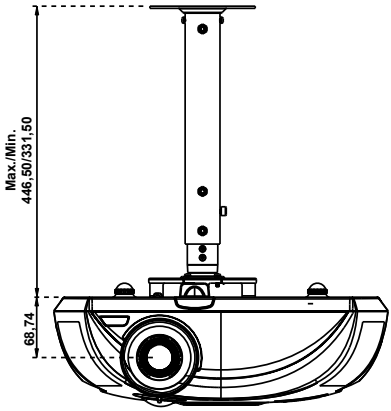
Instalación del montaje en el techo

1. Para evitar daños en el proyector, utilice el paquete del montaje del techo para la instalación.
2. Si desea utilizar un montaje de techo de una tercera parte, asegúrese de que los tornillos utilizados para fi jar el proyector cumplen con las siguientes especifi caciones:
   - **Tipo de tornillo: M3**
   - **Longitud máxima del tornillo: 10mm**
   - **Longitud mínima del tornillo: 7,5mm**

Note

Observe que los daños derivados de una instalación incorrecta anularán la garantía.





Advertencia:

1. Si adquiere el juego para la instalación el techo a otra compañía, asegúrese de que hay, al menos, una distancia de 10 cm entre la tapa inferior del proyector y el techo.
2. No coloque el proyector junto a fuentes de calor como unidades de aire acondicionado y calefactores. Si lo hace el proyector se puede sobrecalentar y apagar automáticamente.
3. La instalación en el techo debe hacerse sobre una superfi cie metálica o de hormigón.

Oficina global de Optoma

Para obtener asistencia técnica póngase en contacto con su oficina local.

EE.UU.

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optomausa.com
Tel : 408-383-3700
Fax: 408-383-3702
Asistencia técnica:
service@optoma.com

Canadá

5630 Kennedy Road, Mississauga,
ON, L4Z 2A9, Canada
Tel : 905-882-4228
Fax: 905-882-4229
www.optoma.com

Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire, WD18 8QZ, UK
Tel : +44 (0) 1923 691 800
Fax: +44 (0) 1923 691 888
www.optomaeurope.com
Tel. de asistencia técnica:
+44 (0)1923 691865
Asistencia técnica:
service@tsc-europe.com

Taiwán

5F., No. 108, Minchiuan Rd.
Shindian City, Taipei Taiwan 231,
R.O.C.
Asistencia técnica:
services@optoma.com.tw
Tel : +886-2-2218-2360
Fax: +886-2-2218-2313
www.optoma.com.tw
asia.optoma.com

Hong Kong

Room 2507, 25/F., China United Plaza, No. 1008 Tai Nan West Street,
Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong
Tel : +852-2396-8968
Fax: +852-2370-1222
www.optoma.com.hk

China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, China
Tel : +86-21-62947376
Fax: +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

América Latina

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optoma.com.br
Tel : 408-383-3700
Fax: 408-383-3702
www.optoma.com.mx

Notas de normas y de seguridad

Este apéndice enumera los avisos generales del proyector.

Declaración de FCC

Este dispositivo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. Estos límites han sido establecidos para proveer una protección razonable contra las interferencias dañinas cuando el equipo se utiliza en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza, y puede radiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas con las comunicaciones por radio.

Sin embargo no hay garantía alguna de que no habrá interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia con la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, aconsejamos al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando uno de los siguientes procedimientos:

- Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que forme parte de un circuito diferente del circuito al cual esté conectado el receptor.
- Consulte al representante o a un técnico de radio/televisión para ayuda.

Nota: Cables blindados

Todas las conexiones a otros dispositivos informáticos deben efectuarse usando cables blindados para mantener los requisitos de las reglamentaciones FCC.

Advertencia

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por el fabricante pueden invalidar la autorización del usuario para utilizar este ordenador, concedida por la Federal Communications Commission (Comisión Federal de Comunicaciones).

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones a continuación:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que puede causar operación no deseada.

Notice: Canadian users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad para países de la UE

- Directiva EMC 89/336/EEC (enmiendas incluidas)
- Directiva de baja tensión 73/23/EEC (enmendada por la directiva 93/68/EEC)
- Directiva R & TTE 1999/EC (si el producto funciona con radiofrecuencia)